

## **Recomendaciones:**

*De uno a varios días después de la lesión, Especialmente si no fue internado en el hospital*

Durante las primeras 24 horas, la persona lesionada deberá:

- De evitar estar sola, no hacer actividades que le causen fatiga (cansancio), que tome una dieta ligera y despertarla cada DOS horas para revisar que está consciente de su nombre y dónde está
- Descansar todo lo que sea posible para que sane la herida; regresar lentamente a sus actividades normales.
- Tomar solamente los medicamentos prescritos por el médico; y evitar las bebidas alcohólicas.
- La persona lesionada no debe de manejar automóviles u operar herramientas que requieran que esté muy alerta.

## **Problemas a largo plazo**

*Los síntomas pueden llevarse hasta un año o más para presentarse. Hable con su médico si:*

- Tiene dolores persistentes de cabeza/dolor del cuello
- Tiene mal equilibrio o balance, falta de coordinación o fuerza en los músculos
- Problemas de visión, para oír, o de habla
- Si duerme más que antes o tiene problemas para dormirse
- Pérdida de memoria, pereza mental, problemas para hacer planes o para tomar decisiones
- Se siente deprimido(a), con ansiedad o muy emotivo(a)
- Falta de la energía normal

## **Recomendaciones adicionales**

- Asegúrese que su médico o clínica mantengan sus expedientes médicos y los resultados de todos sus exámenes
- Dígame al maestro/escuela de su niño(a) sobre la lesión y que normalmente se lleva semanas para que recobre el funcionamiento y conducta normales. Pídale al maestro que informe de cualquier problema.
- Utilice el sistema de apoyo (familia, amistades, profesionales de la salud) durante la recuperación y regreso a la comunidad
- Protéjase de lesiones adicionales utilizando los cinturones de seguridad y cascos de protección, así como protección extrema. Las personas con lesión de cabeza tienen 7 veces más probabilidades de sufrir otra
- Los estudiantes que tienen lesión de cabeza, es posible que se crea que tienen problemas de aprendizaje y que no reciban la ayuda educativa apropiada
- Deberán de enterarse de los efectos de las lesiones de cabeza la familia, las amistades, los maestros y los empleadores

## **Recursos**

*La información sobre contactos está sujeta a cambios.*

### **Traumatic Neurologic Injury Advisory Council (Consejo Asesor de Lesiones Neurológicas Traumáticas) TBI Program**

Departamento de Salud del Estado de Oklahoma  
Tel. 405/ 271- 3430; 1-800/522-0204

### **Brain Injury Support Groups (Grupos de apoyo para lesiones cerebrales)**

Llame al (405) 271-3430 para los grupos de apoyo en su área (Enid, Lawton, Bartlesville, McAlester, Muskogee, Norman, Oklahoma City, Pauls Valley, Stillwater, Tulsa)

### **Oklahoma Department of Mental Health and Substance Abuse Services**

(Departamento de Servicios de Salud Mental y de Abuso de Substancias)  
Tel. 405/ 522- 3908

### **Oklahoma State Department of Education (Departamento de Educación del Estado de Oklahoma)**

Tel. 405/ 521- 3315

### **Centre for Learning and Leadership**

(Centro de Aprendizaje y Liderazgo)  
Tel: 405/271- 4500

### **Oklahoma Department of Rehabilitation Services**

(Departamento de Servicios de Rehabilitación de Oklahoma)  
Tel. 405/ 951- 3529; 800/845-8476

### **Oklahoma Indian Health Services (Servicios Indígenas de Salud de Oklahoma)**

Tel. 405/ 951- 3716

### **Oklahoma Office of Handicapped Concerns (Oficina de Asuntos de Discapitados de Oklahoma)**

Tel. 405/ 521- 3756; 800/ 522- 8224

### **Oklahoma Department of Human Services Departamento de Servicios Humanos de Oklahoma**

Tel. 405/ 521- 3646

### **Medicare and Medicaid Services/Information Servicios de Servicios/ Información sobre Medicaid y Medicare www.cms.hhs.gov**

### **Oklahoma Health Care Authority (Oficial de Atención a la Salud de Oklahoma)**

Tel.:405/522-7300 800/522-0310

### **Oklahoma Disability Law Center, Inc. (Protection and Advocacy)**

Centro de Leyes sobre Discapacidades de Oklahoma (Protección y Defensa)

Tel: 405/525-7755 800/880/7755

### **TBI Program/NASHIA Website (Sitio de la web de Lesiones Traumáticas Cerebrales)**

www.nashia.org

### **CDC Website**

(Sitio Web de los Centros para Control de Enfermedades)

**www.cdc.gov/ncipc/tbi**

### **National Brain Injury Association, Inc. Asociación de Lesiones Cerebrales, Inc.**

Tel. 800/ 444- 6443 (Línea de Ayuda a la Familia)

## **Información útil Sobre**

# **Lesiones de Cabeza**

**Guárdela para referencia  
en caso de que su paciente,  
usted, o alguien que  
conoce tenga una  
Lesión de Cabeza**

Departamento Estatal de Salud de Oklahoma  
(Oklahoma State Department of Health)

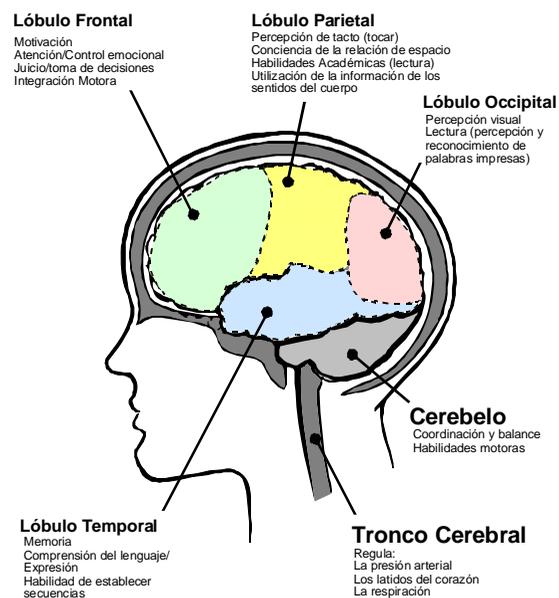
Producido por el Servicio de Prevención de Lesiones, OSDH en cooperación con los hospitales de Oklahoma. Financiado en parte por el subsidio # 2H21MC00025-04 del Departamento de Salud y Servicios Humanos (DHHS), Administración de Recursos y Servicios de Salud, Oficina de Salud Materno Infantil. El contenido es de la responsabilidad única de los autores y no representan necesariamente el criterio oficial del DHHS. Esta publicación es de dominio público. Favor de duplicarlo y distribuirlo ampliamente.

Esta publicación es preparada por el Departamento de Salud del Estado de Oklahoma, de acuerdo a lo autorizado por el Dr. MSP James M. Crutcher, Comisionado de Salud y Jefe de Salud del Estado. Se han preparado y distribuido 2,000 copias a un costo aproximado de \$150.00. Las copias se han depositado en el centro de distribución de Publicaciones del Departamento de Bibliotecas de Oklahoma (Publications Clearinghouse of the Oklahoma Department of Libraries).

**Lesiones Traumáticas de Cabeza o del Cerebro** resultan de traumas tales como un objeto que golpea la cabeza o la cabeza que golpea un objeto, y/o la rápida aceleración y desaceleración del cerebro dentro del cráneo como ocurre en un choque automovilístico. Las lesiones pueden ser abiertas (cuando se penetra el cráneo) o cerradas (cuando el cráneo permanece intacto). El daño al cerebro puede interrumpir las conexiones dentro del cerebro afectando cualquier parte del cuerpo. El cerebro tiene tres partes y cuatro lóbulos que funcionan juntos, sin embargo cada uno con funciones especiales como se muestra en el gráfico. El cerebro está dividido en dos partes (hemisferios). El cerebro y los resultados de lesiones son muy complejos. Los problemas que la gente pueda tener después de una lesión dependen de la(s) parte(s) del cerebro que se haya(n) lesionado, la seriedad de la lesión, la edad y su estado de salud.

*Las primeras 24 horas después de la lesión normalmente son las más importantes. Si cualquiera de los siguientes problemas ocurre, y no existía antes de la lesión, póngase en contacto con su médico o vaya a la sala de urgencias (aunque hayan pasado algunos meses).*

## Funciones Principales del Cerebro



## Efectos de las lesiones traumáticas de cabeza

Es posible que algunos síntomas o problemas existieran hasta cierto punto antes de la lesión. La apariencia de o el empeorarse los problemas después de la lesión son pruebas del daño al cerebro que puede aparecer semanas o meses después.

### Físicos

- Nausea y/o vómito repetidas veces
- Respiración irregular o jadeante
- Fiebre superior a los 100 grados F
- Sangrado y/o escurrimiento de líquidos claros de la nariz o de los oídos
- Pérdida de conciencia /inconciencia
- Nuevo dolor de cuello o que empeora, o rigidez
- Debilidad/pérdida de fuerza en los músculos, en uno o ambos lados del cuerpo
- Convulsiones/ataques
- Dolores de cabeza o dolores de cabeza que empeoran con presiones emocionales o actividad física.
- Somnolencia anormal, dificultad para dormir y/o dificultad para despertarse
- Inestabilidad, falta de coordinación o balance o dificultad para caminar
- Mareo o debilidad persistente, sensación de la cabeza ligera
- Dificultad para tragar o para hablar
- Fatiga/se cansa fácilmente

### Pensamiento

- Confusión mental (olvidadizo, conversación anormal)
- Incapaces de determinar qué día es, dónde están o qué les pasó
- Reacciona, habla y piensa lentamente
- Problemas con la memoria a corto o largo plazo, atención y concentración
- Dificultad para planificar, organizar y desempeñar las tareas diarias o para solucionar problemas
- Dificultad para entender lo que se dice, se lee o se comunica
- Dificultad para leer, ortografía o deletreo, cálculos o escribir
- Dificultad para tomar decisiones/mal juicio

- No es consciente de sus problemas físicos, de pensamiento, o de conducta

### Sensorial

- Cambios en el gusto, olfato, o tacto
- Tintineo o zumbido en los oídos, pérdida del oído
- Mayor sensibilidad al sonido, luz, distracciones
- Visión borrosa, doble o pérdida de visión.
- Dificultad para ver claro, para caminar o para usar los brazos
- Pupilas desiguales, una pupila grande y otra pequeña (puede ocurrir después de que se presenten signos serios físicos o del pensamiento)



### Conducta

- Cambios de conducta, personalidad o auto imagen
- Dificultad para dormir/insomnio
- Necesidad de dormir por largos períodos de tiempo
- Falta de iniciativa o motivación
- Irritabilidad, ansiedad, sobre reacción a situaciones, u otros cambios emocionales
- Conducta inapropiada, impulsividad
- Falta de interés, motivación y sobre dependencia
- Dificultad para adaptarse a la casa, escuela, trabajo
- Cambios de estado de ánimo, depresión
- Inhibición/desinhibición sexual
- Mayor riesgo para el abuso de sustancias

### Niños

Los niños pequeños están en mayor riesgo de lesiones pero la mayoría de ellas no son serias.

### Los signos incluyen:

- Llorar a gritos los niños que están en su primera infancia
- Agitación o irritabilidad
- No quiere comer ni ser amamantados
- Cambios en la conducta que no están relacionados con el desarrollo
- Cambios en la manera que juegan y se relacionan
- Desarrolla problemas con las palabras o las oraciones
- Decaimiento o apatía, se cansa fácilmente
- Pérdida del balance, camina inseguro

## Los niños mayores y los adolescentes

- Menor energía o resistencia
- Menos habilidad para adaptarse
- Cambios de personalidad sutiles o importantes
- Habilidad disminuida de concentración, para procesar la información/ se aísla en la escuela
- Dificultades con el pensamiento abstracto
- El aprender cosas nuevas presenta un reto, retiene con más facilidad el conocimiento que tenía antes de la lesión
- Dificultades académicas/sociales

*Las personas con lesiones cerebrales adquiridas/traumáticas (TBI, por sus siglas en inglés) podrían estar en mayor riesgo durante los encuentros con la policía o con el sistema de justicia debido a estos signos y síntomas específicos*

- Falta de conciencia y autocontrol
- Actúan con temor, no cooperan o como intoxicadas
- No tienen memoria de eventos o de interacción
- El tiempo para reaccionar es lento y para el proceso mental
- Juicio alterado
- Agitación/arrebatos
- Dificultad para evaluar una situación y responder adecuadamente
- No pueden entender lo que se dice, se lee, o las señales de otros
- Problemas de comunicación
- Dificultades con el habla
- Lentitud para procesar la información
- Dificultad para comunicarse en un sistema judicial